

Stifter-Gesellschaft in Russland

Gründungstext

Adalbert Stifter lesen und über Adalbert Stifter forschen. Ob im deutschsprachigen Raum, in den USA oder in Japan, diese Beschäftigung mit seinem Werk und seiner Person ist kaum dazu angetan, massenhafte Züge zu zeitigen, im Gegenteil, auch künftig dürften er und sein Werk lediglich ein Geschäft *for happy few* sein. *Hervorbringung bescheidenerer Kräfte*. Was die Anzahl ihrer Mitglieder betrifft, stützt sich die Stifter-Gesellschaft in Russland auf eine jahrzehntelange Tradition der Übersetzung Stifterscher Texte ins Russische (u. a. von Salomon Apt, Nina Šlapoberskaja, Inna Streblova) und ihrer Erforschung (u. a. durch Aleksandr Michailov und Nina Pavlova). Diese Aktivitäten legen unumstritten Zeugnis von einer Wesensverwandtschaft Adalbert Stifters mit der russischen Kultur ab. Ein feines Natur- und verbindendes Menschheitsgefühl, die im Stifterschen *sanften Gesetz* ausformulierte Affinität zum Kleinen und scheinbar Unbedeutenden, sowie das profunde Ethos des Epischen in der Prosakunst sind zentrale Züge dieser Verwandtschaft und legen es nahe, die auf Adalbert Stifter bezogenen Aktivitäten in Russland nun auch organisatorisch bündeln und steuern zu wollen.

Die Adalbert-Stifter-Gesellschaft in Russland widmet sich der Förderung und Präsentation des Werkes von Adalbert Stifter in der Russischen Föderation. Sitz der Gesellschaft ist St. Petersburg. Vorsitzende der Gesellschaft ist: ..., Sekretär und Schatzmeister der Gesellschaft ist ..., der Ehrenvorsitzende ist Die Gesellschaft hat ... Mitglieder.

Die Adalbert-Stifter-Gesellschaft stellt der Öffentlichkeit in Russland umfassende und sachkundige Informationen zu Leben und Werk des Autors zur Verfügung. Die Arbeit der Gesellschaft hat folgende Schwerpunkte:

- 1) Die wissenschaftliche Aufarbeitung von Stifters Werk durch Symposien und Colloquien mit möglichst anschließender Publikation der Beiträge;
- 2) Die Popularisierung des Werks Stifters im Hochschulkontext mittels entsprechender Kursangebote in der Lehre und durch Übersetzungsprojekte;
- 3) Vermittlung internationaler Kontakte zwischen Stifter-Forschern und –Lesern
- 4) Die Popularisierung von Autor und Werk durch:

Organisation literarischer Veranstaltungen, Lesungen und Ausstellungen.

Die Stifter-Gesellschaft versteht sich als Forum für Stifter-Leser und -Forscher und kooperiert mit fachlichen Institutionen im In- und Ausland.